

**● KUEP Aグループ (KUEP Group A)**  
 - College of Human and Social Sciences  
 - Graduate School of Human and Socio-Environmental Studies  
 - Graduate School of Law

**● Exchange Program at Kanazawa University for Students from Leiden University**

**● KUEP Bグループ (KUEP Group B)**  
 - College of Transdisciplinary Sciences for Innovation  
 - College of Science and Engineering  
 - College of Medical, Pharmaceutical and Health Sciences

- Graduate School of Natural Science and Technology  
 - Graduate School of Medical Sciences  
 - Graduate School of Advanced Preventive Medical Sciences  
 - Graduate School of Frontier Science Initiative

**● 日研生**  
**● Intensive Japanese Course (日本語研修コース)**

PS-1~PS-3: 学生は3コースの中から一つだけ選択できる。Students are able to select one course out of the three courses. PS-4~PS-18: 授業登録数に制限はない。No restriction as to the number of course registration.

コースの番号 Course Number	1コースだけ選択できる You can select ONE course.						授業登録数に制限なし No restriction to the number of class registration			
	PS-1-E	PS-2-E	PS-3-E	PS-4-E	PS-5-E	PS-6-E	PS-7-E	PS-8-E	PS-9-E	
<b>KUEP Group A &amp; Leiden Univ.</b>										
Course Title	Practicum in Japanese Culture C	Practicum in Japanese Culture A	Practicum in Japanese Culture C	Practicum in Japanese Culture A	Practicum in Japanese Culture A	Practicum in Japanese Culture A	Practicum in Japanese Culture A	Practicum in Japanese Culture A	Practicum in Japanese Culture A	
コースタイトル	日本文化体験C(日本の伝統芸能)	日本文化体験A(伝統工芸と職人の技)	日本文化体験C(日本の家庭)	日本文化体験A(武道・空手道 I)	日本文化体験A(武道・杖道 I)	日本文化体験A(武道・空手道 II)	日本文化体験A(武道・杖道 II)	日本文化体験A(日本の歴史からみた暦と時間)	日本文化体験A(ユネスコジオパークとエコパーク)	
時間割コード	51-16477.003	51-16238.001	51-16477.004	51-16238.002	51-16238.003	51-16238.004	51-16238.005	51-16238.006	51-16238.008	
<b>KUEP Group B, 日研生, &amp; Intensive Japanese Course</b>										
Course Title	Japanese Traditional Performing Arts	Traditional Arts & Crafts and their Techniques	Family in Japan	Budō- Karatedō I	Budō-Jōdō I	Budō- Karatedō II	Budō- Jōdō II	Calendar and Time in the Japanese History	UNESCO Geo-parks and Biosphere Reserves	
コースタイトル	日本の伝統芸能	伝統工芸と職人の技	日本の家庭	武道・空手道 I	武道・杖道 I	武道・空手道 II	武道・杖道 II	日本の歴史からみた暦と時間	ユネスコジオパークとエコパーク	
時間割コード	46-06193.11	46-06067.1	46-06201.12	46-06061.1	46-06060.1	46-06063.1	46-06062.1	46-06094.1	46-06151.1	
単位	1	2	1	2	2	2	2	2	2	
教員 Instructor(s)/Coordinator(s)	深川 美帆 FUKAGAWA Miho	ビットマン ハイコ BITTMANN Heiko	斉木 麻利子 SAIKI Mariko	ビットマンハイコ BITTMANN Heiko	ビットマンハイコ BITTMANN Heiko	ビットマンハイコ BITTMANN Heiko	ビットマンハイコ BITTMANN Heiko	小島 莊一 KOJIMA Soichi	ママドゥッアイダ MAMADOVA Aida	
時間割 Timetable	第2クォーター Quarter 2 水曜日 Wednesday 13:00-14:30	前期 Spring Semester 木曜日 Thursday 13:00-18:00	第2クォーター Quarter 2 火曜日 Tuesday 13:00-16:15	前期 Spring Semester 火曜日 Tuesday 16:30-18:00	前期 Spring Semester 金曜日 Friday 16:30-18:00	前期 Spring Semester 火曜日 Tuesday 16:30-18:00	前期 Spring Semester 金曜日 Friday 14:45-16:15	前期 Spring Semester 火曜日 Tuesday 14:45-16:15	前期 Spring Semester 木曜日 Thursday 13:00-18:00	
最大受入学生数(目安) Maximum Student Enrollment (inc Japanese students)	50	25	11	20	16	20	16	12	25	
オリエンテーション日時・場所 Orientation Date and Place	6/12(水 Wed.)13:00 人間社会第1講義棟301講義室 Rm. #301, Human and Social Science Lecture Hall 1	4/11(木 Thu.)13:00 総合教育講義棟2階A2講義室 Rm. #A2, 2F General Education Lecture Hall	6/18(火 Tue.) 13:00 総合教育講義棟2階A2講義室 Rm. #A2, 2F General Education Lecture Hall	4/9(火 Tue.)16:30 体育館2階 ダンス場 Gymnasium Dance Place	4/12(金 Fri.)16:30 体育館2階 ダンス場 Gymnasium Dance Place	4/9(火 Tue.)16:30 体育館2階 ダンス場 Gymnasium Dance Place	4/12(金 Fri.)14:45 体育館2階 ダンス場 Gymnasium Dance Place	4/9(火 Tue.)14:45 総合教育講義棟2階A3講義室 Rm. #A3, 2F General Education Lecture Hall	4/11(木 Thu.)13:00 総合教育講義棟6階E15講義室 Rm. #E15, 6F General Education Lecture Hall	
授業形態 Course-Format	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	ハイブリッド、対面と遠隔、遠隔 Hybrid or Face-to-face and Distance learning or Distance learning	
履修条件 Prerequisite(s)	日本語レベル JPN3以上が望ましい Japanese level JPN3 or upper is desirable	なし None	なし None	なし None	なし None	武道・空手道 I を履修した学生 Students who completed Budō-Karatedō I	武道・杖道 I を履修した学生 Students who completed Budō-Jōdō I	日本語レベル JPN4 or upper Japanese level JPN4 or upper	なし None	
内容 Contents	能 Noh 狂言 Kyōgen 芸能 Performing Arts 伝統 Tradition 金沢の歴史 History of Kanazawa	山中漆器の制作 (彫刻、塗り、装飾) Yamanaka Lacquerware (carving, painting, decorating) 日本和紙・紙漉き Washi (Japanese paper) 美術館 Museum	家族形態と機能について Form and Functions of Family 家庭料理 Home cooking (practice) 自主研究 Individual research	空手道 Karatedō 実技と理論 Practice and Theory	杖道 Jōdō (Way of the Stick) 実技と理論 Practice and Theory	空手道 Karatedō 実技と理論 Practice and Theory 技 Additional Techniques	杖道 Jōdō (Way of the Stick) 実技と理論 Practice and Theory 技 Additional Techniques	暦の歴史 History of Calendar 日本の時間文化 Time Culture in Japan	白山白峰村を訪問 Visit Shiramine Village in Hakusan 伝統文化体験 Experience Traditional Culture 地域の方々とコミュニケーション Communicate with local people	

コースの番号 Course Number	授業登録数に制限なし No restriction to the number of class registration								
	PS-10-E	PS-11-L	PS-12-L	PS-13-L	PS-14-L	PS-15-L	PS-16-L	PS-17-L	PS-18-E
<b>KUEP Group A &amp; Leiden Univ.</b>									
Course Title	Practicum in Japanese Culture A	Introduction to Japanese History 1 (Q1) Introduction to Japanese History 2 (Q2)	Practicum in Japanese Culture C	Practicum in Japanese Culture C	Practicum in Japanese Culture C	Practicum in Japanese Culture A	Practicum in Japanese Culture C	Practicum in Japanese Culture C	Practicum in Japanese Culture C
コースタイトル	日本文化体験A(サービス業や福祉施設にみるおもてなしの心)	日本史概論1 (Q1) 日本史概論2 (Q2) 51-16415.001 (Q1) 51-16415.001 (Q2)	日本文化体験C(日本と金沢の建築・都市、これまでとこれから)	日本文化体験C(近代日本文学入門)	日本文化体験C(近代日本文学—明治期から戦後まで(概論1))	日本文化体験A(日本の文化と思想入門)	日本文化体験C(現代日本文学—戦後から現代まで(概論1))	日本文化体験C(日本文学と翻訳論)	日本文化体験C(香りと日本文化)
時間割コード	51-16238.009	51-16415.001 (Q1) 51-16415.001 (Q2)	51-16477.008	51-16477.01	51-16477.011	51-16238.01	51-16477.013	51-16477.012	51-16477.007
<b>KUEP Group B, 日研生, &amp; Intensive Japanese Course</b>									
Course Title	The "Omotenashi" Spirit in The Service Industry of Japan	Japanese History	Architecture and the City in Japan: from the Past to the Future	A Critical Introduction to Modern Japanese Literature	Modern Japanese Literature: From the Meiji Era to the Early Showa Period (Survey1)	Introduction to Japanese culture and thought	Contemporary Japanese Literature: From the World War II to the Present (Survey 1)	Japanese Literature and Translation Studies	Incence in Japanese Culture
コースタイトル	サービス業や福祉施設にみるおもてなしの心	日本の歴史	日本と金沢の建築・都市、これまでとこれから	近代日本文学入門	近代日本文学—明治期から戦後まで(概論1)	日本の文化と思想入門	現代日本文学—戦後から現代まで(概論1)	日本文学と翻訳論	香りと日本文化
時間割コード	46-06103.11	46-06197.2	46-06150.11	46-06223.11	46-06224.11	46-06209.1	46-06225.12	46-06226.12	46-06153.12
単位	2	2 (Q1+Q2)	1	1	1	2	1	1	1
教員 Instructor(s)/Coordinator(s)	小島 莊一 KOJIMA Soichi	山本 洋 YAMAMOTO Hiroshi	佐藤智哉/林野紀子 SATO Tomoya/HAYASHINO Kiko	セン・ラージ・ラク SEN RAJ LAKHI	セン・ラージ・ラク SEN RAJ LAKHI	佐藤 智哉 SATO Tomoya	セン・ラージ・ラク SEN RAJ LAKHI	セン・ラージ・ラク SEN RAJ LAKHI	山本洋/西原重暈 YAMAMOTO Hiroshi/Nishighiwa Joyo
時間割 Timetable	前期 Spring Semester 月曜日 Monday 13:00-16:15	前期 Spring Semester 水曜日 Wednesday 13:00-14:30	前期 Spring Semester 集中講義	第1クォーター Quarter 1 水曜日 Wednesday 13:00-14:30	第1クォーター Quarter 1 水曜日 Wednesday 14:45-16:15	前期 Spring Semester 水曜日 Friday 14:45-16:15	第2クォーター Quarter 2 水曜日 Wednesday 13:00-14:30	第2クォーター Quarter 2 水曜日 Wednesday 14:45-16:15	第2クォーター Quarter 2 集中講義
最大受入学生数(目安) Maximum Student Enrollment (inc Japanese students)	14	15	未定 TBA	15	13-15	30	13-15	13-16	未定 TBA
オリエンテーション日時・場所 Orientation Date and Place	4/8(月 Mon.)13:00 総合教育講義棟2階A2講義室 Rm. #A2, 2F General Education Lecture Hall	4/10(水 Wed.)13:00 総合教育講義棟3階B7講義室 Rm. #B7, 3F General Education Lecture Hall	-	4/10(水 Wed.)13:00 総合教育講義棟2階A4講義室 Rm. #A4, 2F General Education Lecture Hall	4/10(水 Wed.)14:45 総合教育講義棟2階A4講義室 Rm. #A4, 2F General Education Lecture Hall	4/12(金 Fri.)14:45 総合教育講義棟2階A3講義室 Rm. #A3, 2F General Education Lecture Hall	6/12(水 Wed.)13:00 総合教育講義棟2階A4講義室 Rm. #A4, 2F General Education Lecture Hall	6/12(水 Wed.)14:45 総合教育講義棟2階A4講義室 Rm. #A4, 2F General Education Lecture Hall	-
授業形態 Course-Format	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face	「対面授業型」 Face-to-face
履修条件 Prerequisite(s)	日本語レベル JPN4 or upper Japanese level JPN4 or upper	日本語レベル JPN3 or upper Japanese level JPN3 or upper	日本語レベル JPN4 or upper Japanese level JPN4 or upper	日本語レベル JPN4 or upper Japanese level JPN4 or upper	日本語レベル JPN2 or upper Japanese level JPN2 or upper	英語で講義が理解できること。 Students should be able to understand lectures in English.	日本語レベル JPN2 or upper Japanese level JPN2 or upper	日本語レベル JPN2 or upper Japanese level JPN2 or upper	日本語レベル JPN4 or upper Japanese level JPN4 or upper
内容 Contents	日本の介護とサービス業 Nurse Care and Service Industry in Japan 日本のおもてなし文化 The Omotenashi culture in Japan 介護体験 Training Experiences about Nurse Care サービス業体験 Training Experiences about Service Industry	縄文時代～近世・近代 The Jomon period - Early modern and Modern 建築 Architecture まちづくり city design リノベーション renovation 都市計画 urban planning 金沢市の歴史 history of Kanazawa City	建築 Architecture 日本文学 Japan Literature 日本文化 Japan Culture 小説などの精読 Close reading of novels, etc. 翻訳 Translation 対話・対論 Dialogue and Discussion	日本文学 Japan Literature 日本文化 Japan Culture 小説などの精読 Close reading of novels, etc. 翻訳 Translation 対話・対論 Dialogue and Discussion	日本明治期文学/Modern Japanese Literature テクスト、新聞記事、文化 Text, Newspaper Articles, Culture 理論 Theories 精読 close reading	日本性/日本らしさ Japaneseness テクスト、新聞記事、文化 Text, Newspaper Articles, Culture 理論 Theories 精読 close reading	日本性/日本らしさ Japaneseness テクスト、新聞記事、文化 Text, Newspaper Articles, Culture 戦争の記憶、性別、家族 War memories, Gender, Family 翻訳論 Translation Theories 実践 Practical Sessions	日本文学 Japan Literature テクスト、映像、アニメ、漫画、文化 Text, films, Anime, Manga, Culture 翻訳論 Translation Theories 実践 Practical Sessions	香道の歴史 History of Kado 香道の作法 Kado Culture 香道実技 Kado Practice ワークショップ